

УДК 378

DOI: 10.26140/bg23-2020-0904-0014

ОБЗОР ОНЛАЙН-РЕСУРСОВ TED TALKS И YOUTUBE С ПОЗИЦИИ ИХ МЕТОДИЧЕСКОГО ПОТЕНЦИАЛА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

© 2020

AuthorID: 462174

SPIN: 7224-4927

ORCID: 0000-0003-4711-8615

Девдариани Наталья Валерьевна, кандидат философских наук, доцент кафедры
«Русского языка и культуры речи»

AuthorID: 680842

SPIN: 8728-9478

ORCID: 0000-0002-3872-1351

Рубцова Елена Викторовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры
«Русского языка и культуры речи»

Курский государственный медицинский университет

(305041, Россия, Курск, ул. Карла Маркса, д. 3, e-mail: rubcova2@mail.ru)

Аннотация. В данной статье рассматриваются возможности использования онлайн-ресурсов TED TALKS и YOUTUBE в качестве дидактических средств обучения иностранному языку. Применение материалов данного вида продиктовано требованиями ФГОС третьего поколения к структуре образовательной программы высшего образования с целью формирования коммуникативной компетенции в области ИКТ (информационно-коммуникационные технологии). Авторы исследования считают, что применение онлайн-ресурсов в обучении иностранному языку отвечает потребностям обучаемых в получении актуальной для них информации, а также помогает преподавателю осуществлять личностно-ориентированный подход. Рассматривая большое число сайтов, специально созданных в целях иноязычного обучения, такие как EngVid.com, BBC Learning English, aehelp.com (Academic English Help), Learn English British Council, List English и другие, в данном исследовании акцентируется внимание на аутентичных ресурсах сети Интернет, которые обладают значительным потенциалом для развития языковых навыков, в том числе и навыков аудирования. Основное внимание авторов сосредоточено на описании таких онлайн-ресурсов, как YouTube (<https://www.youtube.com/>) и TED Talks (<https://www.ted.com/>), являющихся одними из самых популярных сервисов видеохостинга в современном виртуальном пространстве. Это связано, по мнению авторов, с тем, что данные ресурсы, благодаря своей визуально-аудитивной составляющей, способны перемещать обучающихся по всему миру, знакомить их с культурой изучаемого языка, а также погружать в атмосферу повседневной жизни носителя языка. Делается вывод о значительном методическом потенциале рассмотренных ресурсов, способствующих повышению интереса обучаемых к просмотру видеоматериала, а также усилению и мотивации к изучению иностранного языка.

Ключевые слова: иностранный язык, мотивация, методический потенциал, дидактические средства, аудирование, онлайн-ресурсы, коммуникативная компетенция, информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), иноязычное обучение, образовательная программа, аутентичные видеоматериалы.

REVIEW OF TED TALKS AND YOUTUBE ONLINE RESOURCES FROM THE CONSIDERATION OF THEIR METHODOLOGICAL POTENTIAL IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE

© 2020

Devdariani Natalia Valerievna, candidate of philosophical sciences, assistant professor
of the «Russian Language and Speech Culture» department

Rubtsova Elena Viktorovna, candidate of philological sciences, assistant professor
of the «Russian Language and Speech Culture» department

Kursk State Medical University

(305041, Russia, Kursk, Karl Marx Street, 3, e-mail: rubcova2@mail.ru)

Abstract. This article discusses the possibility of using online resources TED TALKS and YOUTUBE as a didactic means of teaching a foreign language. The use of materials of this type is dictated by the requirements of the FSES of the third generation to the structure of educational programs of higher education with the purpose of formation of communicative competence in ICT (information and communication technology). The study's authors believe that the use of online resources in foreign language teaching meets the needs of the trainees in obtaining relevant information and also helps teachers to implement student-centered approach. Considering the large number of sites created specifically for the purposes of foreign language learning, such as EngVid.com, BBC Learning English, aehelp.com (Academic English Help), Learn English British Council, List English and others, this study focuses on authentic resources of the Internet, which have enormous potential for the development of language skills, including listening skills. The main attention of the authors focused on the description of such online resources as YouTube (<https://www.youtube.com/>) and TED Talks (<https://www.ted.com/>), which are one of the most popular hosting services in the virtual space. This is due, according to the authors, that these resources, thanks to its visual-auditive component, capable of moving students around the world, to acquaint them with the culture of the target language and also to immerse in the atmosphere of everyday life of native speakers. The conclusion about considerable methodological potential resources considered contributing to the increase interest of trainees to view the video, as well as strengthening of their motivation to learn a foreign language.

Keywords: foreign language, motivation, methodological potential, didactic tools, listening, online resources, communicative competence, information and communication technologies (ICT), foreign language training, educational program, authentic video materials.

ВВЕДЕНИЕ.

Согласно ФГОС третьего поколения одним из требований к структуре образовательной программы высшего образования является владение компетенцией в области ИКТ. Поэтому в последние годы наблюдается тенденция к внедрению информационных технологий в сферу образования, что позволяет сделать процесс обучения

более информативным и интересным. Методическое использование различных современных технологий на сегодняшний день является наиболее актуальным, в связи с появлением новых образовательных ресурсов [1-13]. Такое набирающее популярность применение онлайн-ресурсов отвечает потребностям обучающихся в получении актуальной для них информации, а также помо-

гает преподавателю осуществить личностно-ориентированный подход [14, с. 289-300].

Обращаясь к интернет-ресурсам, педагог может подбирать аутентичный материал, развивая все виды речевой деятельности обучающихся (аудирование, чтение, письмо, говорение).

МЕТОДОЛОГИЯ.

В наше время в Интернете можно встретить большое число сайтов, специально созданных в целях иноязычного обучения. К ним можно отнести, например, EngVid.com, BBC Learning English, aehelp.com (Academic English Help), Learn English British Council, List English и другие. Однако, конечно, англоязычный сегмент Интернета выходит далеко за рамки специально разработанных платформ. Именно неспециализированные, то есть не созданные исключительно в целях иноязычного образования аутентичные ресурсы, представляют огромный потенциал для развития языковых навыков, в том числе и навыков аудирования. Нами были подробно проанализированы возможности использования таких онлайн-ресурсов, как YouTube (<https://www.youtube.com/>) и TED Talks (<https://www.ted.com/>). Также в процессе исследования был изучен опыт работы с данными ресурсами для осуществления аудирования.

РЕЗУЛЬТАТЫ.

На сегодняшний день портал YouTube является самым популярным сервисом видеохостинга в сети Интернет. Данный сайт оказывает бесплатные услуги хранения и демонстрации видеозаписей. Пользователям YouTube разрешено выкладывать свои собственные видео в сеть, просматривать интересующие их видеозаписи; также они могут выражать свое отношение к ним при помощи оценивающего знака (like/dislike), который выглядит как большой палец, поднятый вверх или опущенный вниз.

Если зрителю понравилось определенное видео, то он может сохранить его, добавив в «избранное», и поделиться им с друзьями.

Если же зритель захочет просматривать видео определенной тематики регулярно, то он может подписаться на канал, который выпускает тематические видеоролики с определенной периодичностью. Данная возможность обеспечивает дальнейшее самостоятельное изучение языка.

С помощью YouTube можно просматривать видеозаписи любой специфики и направленности на всех языках мира. Чтобы сделать процесс просмотра более благоприятным для восприятия, можно воспользоваться функцией «субтитры», заставить видеоролик проигрывать быстрее или медленнее, отрегулировав скорость и задав свой темп. Более того, можно повысить качество изображения (рисунок 1).

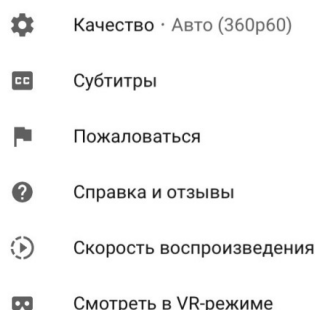


Рисунок 1 - Настройки

По данным исследований за 2019 год, более 81% жителей Российской Федерации от 16 до 44 лет пользуются услугами YouTube и более 79% пользователей Интернета зарегистрированы на сайте [15]. Этот факт свидетельствует о том, что YouTube уже прочно укоренился в нашей жизни и используется не только в досугово-

вых целях, но и в образовательных.

На YouTube можно найти как видеоматериалы обучающего характера (видео уроки, лекции, семинары), так и развлекательные Блоги, ток-шоу, интервью, которые также можно использовать в качестве дидактического материала для обучения иностранному языку. При помощи данного онлайн-ресурса мы можем поместить обучающегося в естественную иноязычную среду, используя аутентичный материал. В процессе аудирования такая возможность считается наиболее приемлемой для улучшения процесса понимания иноязычной речи носителя языка [16,17,18].

TED Talks (Technology, Entertainment, Design) – это особая платформа, включающая в себя лучшие идеи выдающихся спикеров мира с конференций TED, которые представлены в виде коротких эмоциональных выступлений. Данная платформа предлагает пользователям короткие презентации на самые разные темы, будь то наука, медицина, искусство, бизнес или глобальные проблемы [19]. Видеоматериалы на данном сайте сортируются по следующим категориям: темы (topics), языки (languages), продолжительность (duration), события (events). Что касается продолжительности, то она может варьироваться от 6 до 18 и более минут (рисунок 2).

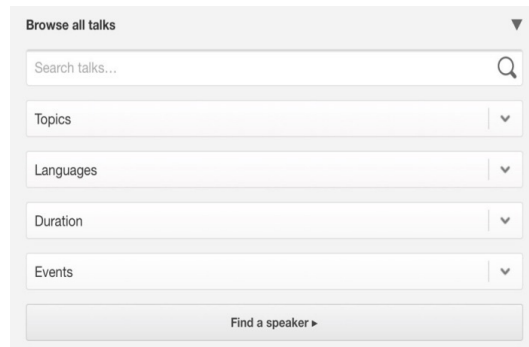


Рисунок 2 - TED Talks

Если пользователь смотрит видео на иностранном языке и испытывает затруднения при понимании звучащей речи, то на помощь приходят такие опции, как субтитры и регулирование скорости. Более того, непосредственно под видеопрезентацией находится полный текст (transcript). Работа с материалами данного ресурса позволяет вычленять сложные моменты для понимания на слух и производить необходимую остановку с целью комментирования данной ситуации. Скорость воспроизведения, которую мы можем снизить, и параллельное включение субтитров способствует лучшему соотношению зрительного и слухового восприятия текста, также способствует скорейшему запоминанию новых слов не только в их звуковой оболочке, но и в графическом правильном написании.

ВЫВОДЫ.

Представив анализ существующих в Интернет-сети онлайн – ресурсов для изучения иностранных языков, отметим, что в наши дни портал TED Talks, не будучи специально созданным в целях иноязычного образования, активно используется при обучении иностранному языку в силу следующего ряда причин:

1. Доступность. Все видеоролики с конференций TED находятся в свободном доступе на данном портале, и посмотреть их можно абсолютно бесплатно.

2. Актуальность тем и постоянно обновляющийся контент. На портале TED появляются новые видеоролики, в которых спикеры рассуждают на актуальные, духовные, бытовые темы, обсуждают глобальные вопросы.

3. Живая речь.

4. Данные материалы являются аутентичными и не носят обучающий характер.

5. Удобство использования данного сайта.

Основываясь на собственном педагогическом опыте и опираясь на мнения коллег-преподавателей подчеркнём, что в современных образовательных организациях неспециализированные онлайн-ресурсы YouTube и TED Talks активно используются педагогами в процессе обучения иностранному языку. Это связано с тем, что данные ресурсы, благодаря своей визуально-аудитивной составляющей, способны перемещать обучающихся по всему миру, знакомить их с культурой изучаемого языка, а также погружать в атмосферу повседневной жизни носителя языка. Такие красочные, интересные и информативные видеозаписи повышают интерес обучаемых к просмотру видеоматериала, дальнейшему использованию онлайн-ресурсов и к самому изучению иностранного языка. Большие возможности в техническом плане способствуют оптимизации учебного процесса.

Перспективы нашего дальнейшего исследования состоят в разработке занятий, направленных на развитие навыков аудирования у обучающихся уровня высшего образования, которые будут основываться на рассмотренных в данной статье онлайн-ресурсах. Считаем, что комплексы упражнений, составленные с учетом методических основ обучения аудированию, должны соответствовать тематике, изучаемой в рамках апробируемого уровня и иметь коммуникативную направленность, а также отличаться актуальностью, информативностью и новизной.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Итинсон К.С. WEB 1.0, WEB 2.0, WEB 3.0: этапы развития веб-технологий и их влияние на образование // Карельский научный журнал. 2020. Т. 9. № 1 (30). С. 19-21.
2. Итинсон К.С., Чиркова В.М. Анализ существующих информационных ресурсов сети интернет, используемых в обучении студентов в медицинских вузах // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2019. Т. 8. № 1 (26). С. 144-146.
3. Итинсон К.С. Массовые открытые онлайн курсы и их влияние на высшее образование // Карельский научный журнал. 2019. Т. 8. № 3 (28). С. 15-17.
4. Мешочкова М.В., Онуфрейчик Е.Н., Богданова Е.Л. Информационные технологии в медицине: правовая охрана и защита интеллектуальной собственности // Азимут научных исследований: экономика и управление. 2017. Т. 6. № 1 (18). С. 123-125.
5. Итинсон К.С. Развитие системы подготовки и повышения квалификации педагогических кадров в электронной среде // Карельский научный журнал. 2019. Т. 8. № 4 (29). С. 18-20.
6. Куликова И.В. Информационные технологии как компонент учебного процесса на примере обучения иностранным языкам // XXI век: итоги прошлого и проблемы настоящего плюс. 2017. № 5-6 (39-40). С. 163-168.
7. Итинсон К.С., Рубцова Е.В. Использование информационных технологий в процессе обучения иностранных студентов филологическим дисциплинам в вузе // Фундаментальные исследования. 2015. № 2-25. С. 5666-5669.
8. Андриенко О.А. Современные образовательные технологии: технология самопрезентации // Балканское научное обозрение. 2019. Т. 3. № 1 (3). С. 5-7.
9. Итинсон К.С. Области применения телемедицинских технологий // Региональный вестник. 2019. № 23 (38). С. 10-11.
10. Ключковская И.М., Тютюн Л.А., Хабюк А.Я. Интегративный подход к использованию информационно-коммуникативных и традиционных технологий обучения в контексте непрерывного образования // Гуманитарные балканские исследования. 2019. Т. 3. № 3 (5). С. 18-22.
11. Итинсон К.С. Роль технологий интернета вещей в высшем образовании // Региональный вестник. 2019. № 17 (32). С. 31-32.
12. Итинсон К.С. Использование блокчейн-технологии в высших учебных заведениях // Региональный вестник. 2019. № 20 (35). С. 35-36.
13. Герцунский Б.С. Философско-методологические основания стратегии развития образования в России. М.: ИТП и МНО РАО, 2005. 160 с.
14. Статистика. URL: <https://exlibris.ru/news/statistika-youtube-2019-infografika/> (дата обращения 25.06.2020).
15. Девдариани Н.В., Рубцова Е.В. Аудирование как один из видов речевой деятельности, как цель и средство обучения // Региональный вестник. 2019. №10. С. 18-19.
16. Темнова Е.В. Некоторые аспекты использования сетевых ресурсов при обучении аудированию // Лесной вестник. 2015. №4. С.183-186.
17. Чиркова В.М. Формирование аудитивных навыков у студентов-медиков, изучающих русский язык как иностранный // Карельский научный журнал. 2018. Т. 7. № 1 (22). С. 80-83.
18. TED Talks. URL: <https://www.ted.com> (дата обращения 25.06.2020).

Статья поступила в редакцию 27.06.2020

Статья принята к публикации 27.11.2020